

## چارت کاردانی مترجمی زبان انگلیسی (آثار دیداری شنیداری) - مرکز علمی کاربردی فرهنگ و هنر یزد (ویرایش تیر ۱۴۰۰)

ترم دوم											
پیشنیاز	تعداد واحد			نوع درس	نام درس	تعداد ساعت					
	تئوری	عملی	کل			تئوری	عملی	کل			
.	۲	۰	۲	عمومی	آئین زندگی یا اخلاق اسلامی	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
.	۰	۲	۲	محیط کار	کارورزی (۱)	۲	۲	۰	۲۴۰	۲۴۰	۰
.	۲	۰	۲	م.مشترک	کارآفرینی	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
خواندن و درک مفاهیم پایه	۲	۰	۲	اصلی	خواندن و درک مفاهیم مقدماتی	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
دستور زبان پایه	۲	۰	۲	اصلی	دستور زبان مقدماتی	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
گفت و شنود پایه	۱	۱	۲	اصلی	گفت و شنود مقدماتی	۱	۱	۲	۸۰	۶۴	۱۶
دستور زبان پایه	۱	۱	۲	اصلی	واژه شناسی	۱	۱	۲	۴۸	۳۲	۱۶
دستور زبان پایه	۱	۱	۲	اصلی	ترجمه متون ساده	۱	۱	۲	۴۸	۳۲	۱۶
آزمایشگاه پایه	۰	۱	۱	اصلی	آزمایشگاه مقدماتی	۰	۱	۱	۴۸	۴۸	۰
اصول و روش ترجمه پایه	۳	۰	۳	تخصصی	کاربرد اصطلاحات در ترجمه	۳	۰	۳	۴۸	۰	۴۸
جمع واحد			۱۴	۶	۲۰						
ترم چهارم											
پیشنیاز	تعداد واحد			نوع درس	نام درس	تعداد ساعت					
	تئوری	عملی	کل			تئوری	عملی	کل			
.	۳	۰	۳	عمومی	زبان خارجی	۳	۰	۳	۴۸	۰	۴۸
.	۲	۰	۲	عمومی	دانش خانواده	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
.	۰	۲	۲	محیط کار	کارورزی (۲)	۰	۲	۲	۲۴۰	۲۴۰	۰
.	۲	۰	۲	م.مشترک	فرهنگ عمومی	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
ترجمه شفاهی شنیداری و شنیداری	۰	۲	۲	تخصصی	ترجمه مفاهیم و اصطلاحات فرهنگی - هنری	۰	۲	۲	۶۴	۶۴	۰
ترجمه شفاهی شنیداری و شنیداری	۰	۲	۲	تخصصی	ترجمه مفاهیم و اصطلاحات اقتصادی بازرگانی	۰	۲	۲	۶۴	۶۴	۰
ترجمه شفاهی شنیداری و شنیداری	۰	۲	۲	تخصصی	ترجمه مفاهیم و اصطلاحات امور رسانه	۰	۲	۲	۶۴	۶۴	۰
ترجمه شفاهی شنیداری و شنیداری	۰	۲	۲	تخصصی	ترجمه مفاهیم و اصطلاحات امور گردشگری	۰	۲	۲	۶۴	۶۴	۰
جمع واحد			۷	۱۰	۱۷						

  

ترم اول											
پیشنیاز	تعداد واحد			نوع درس	نام درس	تعداد ساعت					
	تئوری	عملی	کل			تئوری	عملی	کل			
.	۰	۱	۱	عمومی	تربیت بدنی (۱)	۰	۱	۱	۳۲	۳۲	۰
.	۳	۰	۳	عمومی	زبان فارسی	۳	۰	۳	۴۸	۰	۴۸
.	۲	۰	۲	عمومی	اندیشه اسلامی (۱)	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
محیط کار	۰	۱	۱	اصلی	محیط کار	۰	۱	۱	۳۲	۳۲	۰
خواندن و درک مفاهیم پایه	۲	۰	۲	پایه	خواندن و درک مفاهیم پایه	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
دستور زبان پایه	۲	۰	۲	پایه	دستور زبان پایه	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
اصول و روش ترجمه پایه	۱	۱	۲	پایه	اصول و روش ترجمه پایه	۱	۱	۲	۴۸	۳۲	۱۶
گفت و شنود پایه	۱	۱	۲	پایه	گفت و شنود پایه	۱	۱	۲	۸۰	۶۴	۱۶
آزمایشگاه پایه	۰	۱	۱	پایه	آزمایشگاه پایه	۰	۱	۱	۳۲	۳۲	۰
جمع واحد			۱۱	۵	۱۶						
ترم سوم											
پیشنیاز	تعداد واحد			نوع درس	نام درس	تعداد ساعت					
	تئوری	عملی	کل			تئوری	عملی	کل			
.	۲	۰	۲	م.مشترک	اخلاق حرفه ای	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
.	۲	۰	۲	م.مشترک	کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
دستور زبان مقدماتی	۲	۱	۳	اصلی	اصول نگارش	۲	۱	۳	۸۰	۴۸	۳۲
گفت و شنود مقدماتی	۰	۲	۲	اصلی	مکالمه موضوعی	۰	۲	۲	۶۴	۶۴	۰
آزمایشگاه پیش متوسطه	۰	۱	۱	اصلی	آزمایشگاه پیش متوسطه	۰	۱	۱	۴۸	۴۸	۰
خواندن و درک مفاهیم پیش متوسطه	۲	۰	۲	اصلی	خواندن و درک مفاهیم پیش متوسطه	۲	۰	۲	۳۲	۰	۳۲
ترجمه شفاهی آثار دیداری (انگلیسی به فارسی)	۰	۲	۲	تخصصی	ترجمه شفاهی آثار دیداری (انگلیسی به فارسی)	۰	۲	۲	۶۴	۶۴	۰
ترجمه شفاهی آثار دیداری (فارسی به انگلیسی)	۰	۲	۲	تخصصی	ترجمه شفاهی آثار دیداری (فارسی به انگلیسی)	۰	۲	۲	۶۴	۶۴	۰
ترجمه شفاهی آثار شنیداری (انگلیسی به فارسی)	۰	۱	۱	تخصصی	ترجمه شفاهی آثار شنیداری (انگلیسی به فارسی)	۰	۱	۱	۴۸	۴۸	۰
ترجمه شفاهی آثار شنیداری (فارسی به انگلیسی)	۰	۱	۱	تخصصی	ترجمه شفاهی آثار شنیداری (فارسی به انگلیسی)	۰	۱	۱	۴۸	۴۸	۰
جمع واحد			۸	۱۰	۱۸						

  

دروس عمومی	دروس محیط کار	مهارت مشترک	دروس پایه	دروس اصلی	دروس تخصصی	جمع کل
۱۳ واحد	۵ واحد	۸ واحد	۹ واحد	۱۹ واحد	۱۷ واحد	۷۱ واحد